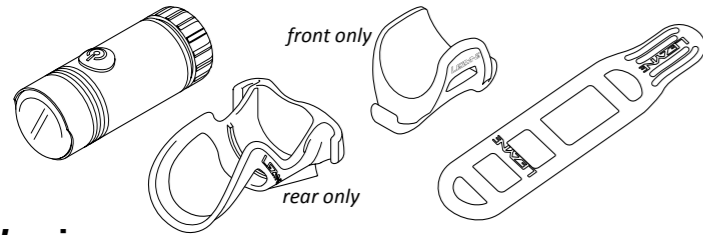


# English User Manual

READ ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATION to ensure proper use and care of your new Lezyne LED light. Traffic laws mandating lighting vary from country to country. Inform yourself about lighting laws in the country of use.



## Warnings

DO NOT LOOK DIRECTLY INTO LIGHT BEAM or shine into eyes of another.

DO NOT SUBMERGE UNDER WATER. Lezyne LED lights are water resistant under normal conditions, but are not waterproof. If moisture gets inside light body, remove tailcap and air-out until completely dry.

DO NOT ATTEMPT TO REMOVE ELECTRONICS. Doing so will void warranty.

Lezyne USA Inc. and Lezyne Co., Ltd. do not accept any liability for injuries or other damages resulting from the use of this product in any circumstances.

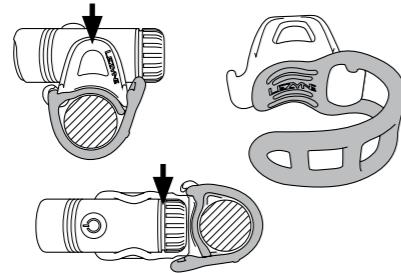
## Warranty

In U.S. and U.K., Lezyne LED Lights carry a two (2) year warranty from the original purchase date to the original owner (proof of purchase is required). Lezyne Batteries carry a six (6) month warranty from the original purchase date. Lezyne warranties cover any manufacturing defects in materials or workmanship. Issues not covered by warranty include normal wear & tear, improper installation, attempting to access or modify electronics, damage or failure due to accident, misuse, abuse and/or neglect.

For warranty issues outside of the United States, contact the distributor/retailer for your country or region directly. To find a distributor near you, visit: <http://lezyne.com/contact/distributors>

## Mounting

**FRONT:** center light in clamp, do not clamp by tailcap.



**REAR:** ensure tailcap groove is fully engaged in clamp.

## Operation

- On/Off: hold button two (2) sec.
- Mode cycle: click button

**THERMAL PROTECTION:** If the operating temperature of the light is too high, the light automatically cycles to the lowest output mode.

## Run Times and Modes

FRONT:

FL1 STANDARD	ENDURO	BLAST	FLASH 1	FLASH 2	PULSE
	50 LUMENS	100 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS
	5:00 h:min	2:30 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min

REAR:

FL1 STANDARD	FLASH 1	FLASH 2	PULSE	BLAST	ECONOMY
	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	7 LUMENS
	11:30 h:min	11:30 h:min	11:30 h:min	5:45 h:min	12:30 h:min

## Battery Indicator

Green and red LEDs, located in button, display current battery status while light is ON. When light is OFF, click button once to display current battery status for two (2) seconds.

100%	50%	10%	5%
Illuminates green	Illuminates green & red	Illuminates red	Flashes red

## Charging

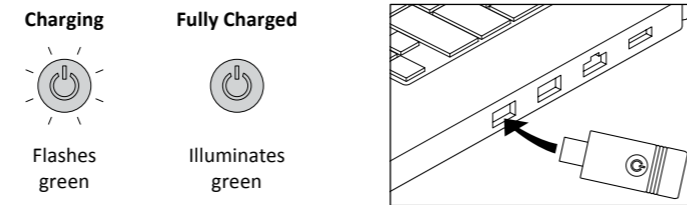
Before using your Lezyne LED Light for the first time, fully charge battery. To charge your light:

- Switch light OFF
- Unscrew tailcap
- Insert USB plug into powered USB port
- Once charging, button will flash green

If button does not flash when plugged in, selected USB port may not be powered—try another USB port.

Light will be charged after 3–4 hours or when button is solid green.

- Remove light from charger and reinstall tailcap—ensure tailcap is fully installed for water resistance

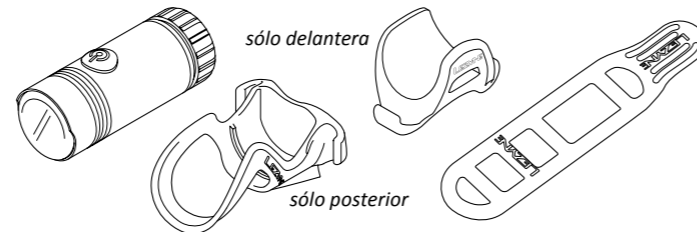


## More Information

For more information on Lezyne products, visit: <http://lezyne.com>

# Manual de Uso Español

POR FAVOR, LEA TODO EL MANUAL ANTES DE SU OPERACIÓN para asegurar un buen uso y cuidado de su nueva luz Lezyne LED. Las normas de tránsito que regulan la iluminación varían de un país a otro. Infórmese de las normas del país de uso.



## Advertencias

NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO DE LUZ ni lo apunte a los ojos de otra persona.

NO SUMERGA LA LUZ BAJO DEL AGUA. Las luces Lezyne LED son resistentes al agua en condiciones normales de uso pero no son impermeables. Si la humedad entra en el interior de la luz, retire la tapa posterior y deje que se airee hasta que se seque del todo.

NO INTENTE RETIRAR LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS. Si lo hace, anulará la garantía.

Lezyne USA Inc. y Lezyne Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por las lesiones u otros daños que resulten del uso de este producto bajo ningunas circunstancias.

## Garantía

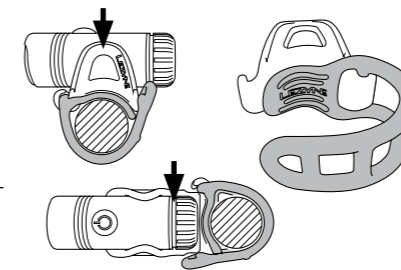
En los EE. UU y en el Reino Unido, las luces Lezyne LED tienen dos (2) años de garantía desde la fecha de compra por parte del propietario original (es

necesario mostrar el comprobante de compra). Las baterías Lezyne tienen una garantía de seis (6) meses desde la fecha de compra. Estas garantías cubren cualquier defecto de fabricación en los materiales o la mano de obra. La garantía NO cubre el desgaste normal por el uso, instalación incorrecta, intento de acceso o modificación de los componentes electrónicos, daños o averías debido a un accidente, uso indebido, abuso y/o negligencia.

Para cuestiones de garantía fuera de los Estados Unidos, póngase directamente en contacto con el distribuidor/vendedor de su país o región. Para encontrar su distribuidor más cercano, por favor visite: <http://lezyne.com/contact/distributors>

## Montaje

**PARTE DELANTERA:** centre la luz en la abrazadera, no coloque la abrazadera en la tapa posterior.



**PARTE POSTERIOR:** asegúrese de que la ranura de la tapa posterior está bien ajustada a la abrazadera.

## Funcionamiento

- Encendido/Apagado: presione el botón durante dos (2) segundos.
- Modo de ciclos: presione el botón

**PROTECCIÓN TÉRMICA:** si la temperatura de la luz en funcionamiento es muy elevada, la luz cambiará automáticamente al modo de emisión más bajo.

## Tiempos de Uso y Modos

FRONTAL :

FL1 STANDARD	ENDURO	BLAST	FLASH 1	FLASH 2	PULSE
	50 LÚMENES	100 LÚMENES	50 LÚMENES	50 LÚMENES	50 LÚMENES
	5:00 h:min	2:30 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min

POSTERIOR :

FL1 STANDARD	FLASH 1	FLASH 2	PULSE	BLAST	ECONOMY
	15 LÚMENES	15 LÚMENES	15 LÚMENES	15 LÚMENES	7 LÚMENES
	11:30 h:min	11:30 h:min	11:30 h:min	5:45 h:min	12:30 h:min

## Indicador del Estado de la Batería

Cuenta con dos luces LED (verde y roja) en el botón que indican el estado de la batería cuando la luz está encendida (ON). Para conocer el estado de la batería cuando la luz está apagada, presione el botón de encendido; el estado se mostrará durante dos (2) segundos.

100%	50%	10%	5%
Verde iluminado	Verde y rojo iluminados	Rojo iluminado	Rojo intermitente

## Carga

Antes de utilizar la luz LED por primera vez, cargue completamente la batería. Para cargar su luz:

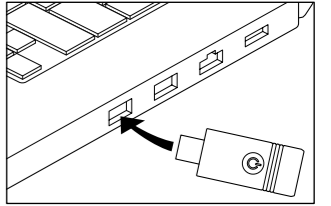
- Apague la luz
- Retire la parte trasera
- Inserte el cable USB en la luz y conéctelo a un puerto USB activo.
- Una vez esté cargando el LED verde parpadeará.

Si la luz del botón no parpadea una vez conectada, puede ser debido al puerto USB. Por favor, pruebe con otro puerto y asegúrese de que esté activo.

La luz se cargará en 3-4 horas. El LED verde le indicará que la batería está completamente cargada.

- Retire la luz del cargador y vuelva a instalar la tapa posterior. Asegúrese de que la tapa está bien colocada para una buena resistencia al agua.

Cargando	Carga Completa
Verde intermitente	Verde iluminado

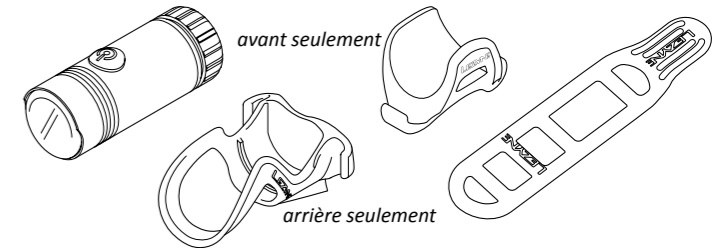


## Más Información

Para más información sobre productos Lezyne, visite nuestra página web: <http://lezyne.com>

# Manuel de l'utilisateur en Français

LIRE ENTIEREMENT LE MANUEL AVANT UTILISATION pour assurer un usage et un entretien correct de votre lampe LED Lezyne. Les codes de la route concernant les lumières sont différents selon les pays. Informez-vous sur les règles du pays d'utilisation.



## Recommandations

NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LE FAISCEAU LUMINEUX ni l'orienter vers les yeux d'autres personnes.

NE PAS IMMERGER SOUS L'EAU. Les lampes Lezyne LED résistent aux projections d'eau dans les conditions normales d'utilisation mais ne sont pas étanches à l'immersion. Si l'humidité pénètre à l'intérieur, ôter le capot arrière et sécher complètement.

NE PAS TENTER DE DEMONTER L'ELECTRONIQUE. Ceci annulerait la garantie.

Lezyne USA Inc./Lezyne Co., Ltd. ne pourra être tenue comme responsable des blessures ou dommages causés par l'utilisation de ce produit dans quelque circonstance que ce soit.

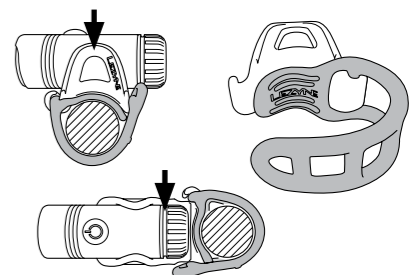
## Garantie

Aux USA et au Royaume Uni, les lampes Lezyne LED bénéficient d'une garantie de deux (2) ans à partir de la date du premier achat (une preuve d'achat est nécessaire). Les batteries Lezyne sont garanties six (6) mois à partir de la date du premier achat. La garantie Lezyne couvre les éventuels défauts de fabrication. La garantie ne couvre pas l'usure normale, les mauvaises installations, les tentatives d'accès à la partie électronique, les dommages causés par un accident, la négligence, une utilisation incorrecte.

Pour les questions relatives à la garantie en dehors des USA, contactez directement le distributeur de votre pays ou région. Pour trouver le distributeur le plus proche, rendez-vous sur: <http://lezyne.com/contact/distributors>

## Montage

**AVANT :** clipser le centre de la lampe, ne pas clipser par l'arrière.



**ARRIERE :** assurer vous que le capot arrière est entièrement engagé dans le support.

## Fonctionnement

1. Marche /Arrêt : enfoncer le bouton pendant deux (2) seconds.
2. Changement de mode : appuyer sur le bouton.

**PROTECTION THERMIQUE** : Si la température de la lampe en fonctionnement est trop élevée, la lampe passe automatiquement dans le mode le plus faible.

## Temps de fonctionnement et Modes

AVANT :

FL1 STANDARD	ENDURO	BLAST	FLASH 1	FLASH 2	PULSE
	50 LUMENS	100 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS
	5:00 h:min	2:30 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min

ARRIERE :

FL1 STANDARD	FLASH 1	FLASH 2	PULSE	BLAST	ECONOMY
	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	7 LUMENS
	11:30 h:min	11:30 h:min	11:30 h:min	5:45 h:min	12:30 h:min

## Indicateur de batterie

Les LED verte et rouge, dans le bouton indiquent l'état de la batterie quand la lampe fonctionne. Quand la lampe est à l'arrêt, cliquer une fois sur le bouton pour afficher le niveau de charge pendant deux (2) secondes.

S'allume vert	S'allume vert et rouge	S'allume rouge	Clignote rouge

## Charge

Avant d'utiliser votre lampe LED Lezyne pour la première fois, chargez complètement la batterie. Pour charger la batterie de votre lampe :

1. Eteindre la lampe
2. Dévisser le capot arrière
3. Insérer la prise USB sur un port USB alimenté électriquement
4. Une fois en charge, le bouton clignote vert

Si le bouton ne clignote pas vert lorsque la prise est branchée, il se peut que le port USB ne soit pas alimenté électriquement : essayer un autre port USB.

5. Débrancher la lampe et réinstaller le capot arrière. Assurez-vous que le capot soit correctement vissé pour une meilleure étanchéité.

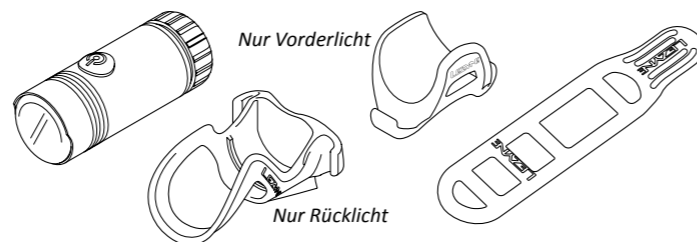
En charge	Charge terminée	
Clignote vert	Lumière verte allumée	

## Plus d'information

Pour plus d'info sur les produits Lezyne, rendez-vous sur: <http://lezyne.com>

## Deutsche Bedienungsanleitung

Bitte lesen sie vor der ersten Benutzung die gesamte Bedienungsanleitung durch, um eine sachgemäße Benutzung ihres neuen Lezyne LED Produktes zu gewährleisten. Die Straßenverkehrsordnung unterscheidet sich in von Land zu Land. Wir empfehlen ihnen daher dringend, sich über vorherrschende Gesetze zu informieren.



## Warnung

Sehen Sie NIEMALS direkt in den Lichtstrahl der Lampe, oder richten diesen auf die Augen von anderen Personen.

Tauchen Sie die Lampe NICHT unter Wasser. Lezyne LED Lampen sind unter normalen Bedingungen wasserabweisend, jedoch nicht gänzlich wasserdicht. Sollte doch einmal Wasser in das Gehäuse gelangen, so entfernen Sie die Endkappe und lassen die Lampe komplett trocknen.

Entfernen Sie NIEMALS die Elektronik. Dies hätte ein Erlischen der Garantie zur Folge.

Lezyne USA Inc. / Lezyne Co., Ltd übernimmt in keinem Fall die Haftung für Verletzungen oder sonstige Schäden, die aus der Verwendung dieses Produkts resultieren.

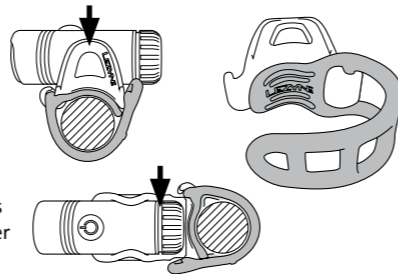
## Garantie

Lezyne LED-Lampen bieten Ihnen zwei (2) Jahre Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum und für den ursprünglichen Eigentümer (Kaufnachweis erforderlich). Diese Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler auf dem Gehäuse, der Elektronik, der LED, und der mitgelieferten Halterung ab. Lezyne Batterien haben eine 6-monatige Garantie gegen alle Fabrikationsfehler. Fälle, die nicht von der Garantie abgedeckt sind; normaler Verschleiß, unsachgemäße Installation, der Versuch, auf die Elektronik zuzugreifen, Modifizieren der Elektronik, Beschädigung oder Ausfall durch Unfall, Missbrauch, falsche Behandlung und Vernachlässigung.

Für Schadensfälle außerhalb der Vereinigten Staaten, wenden Sie sich bitte direkt an den Groß-/ oder Einzelhändler für Ihr Land oder Ihre Region. Hier geht's zur Suche: <http://lezyne.com/contact/distributors>

## Montage

**Vorderlicht:** Klemmen Sie die Lampe mittig. NICHT an der Endkappe.



**Rücklicht:** Stellen Sie sicher, dass die Vertiefung vollständig von der Halterung erfasst wird.

## Benutzung

1. AN/AUS: Den Knopf für 2 Sek. gedrückt halten.
2. Moduswechsel: Knopf klicken.

**THERMISCHE SCHUTZFUNKTION:** Sollte die Betriebstemperatur der Lampe zu hoch sein, so wechselt diese automatisch in den schwächsten Modus.

## Laufzeiten und Modi

VORNE:

FL1 STANDARD	ENDURO	BLAST	FLASH 1	FLASH 2	PULSE
	50 LUMENS	100 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS
	5:00 h:min	2:30 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min

HINTEN:

FL1 STANDARD	FLASH 1	FLASH 2	PULSE	BLAST	ECONOMY
	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	7 LUMENS
	11:30 h:min	11:30 h:min	11:30 h:min	5:45 h:min	12:30 h:min

## Batterie Indikator

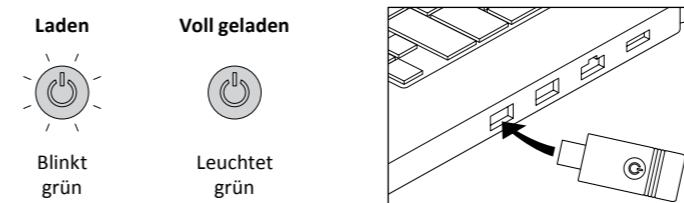
Wenn die Lampe an ist, geben grüne und rote LEDs, welche sich in dem Knopf befinden, Auskunft über den Ladezustand des Akkus. Wenn die Lampe aus ist, genügt ein kurzes drücken des Knopfes und der Ladezustand wird für 2 Sekunden angezeigt.

Leuchtet grün	Leuchtet rot & grün	Leuchtet rot	Blinkt rot

## Laden

Bevor Sie ihre Lezyne Lampe zum ersten Mal benutzen, sollte Sie diese voll laden. Dazu bitte folgendes beachten:

1. Schalten Sie das Licht aus
  2. Entfernen Sie die Endkappe
  3. Stecken Sie den USB Stecker ein
  4. Im Ladezustand blinkt der Knopf grün
- Sollte der Knopf nicht blinken, so wählen die bitte einen anderen USB Steckplatz.
5. Entfernen Sie die Lampe und befestigen die Endkappe. Stellen Sie sicher, dass diese fest sitzt, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

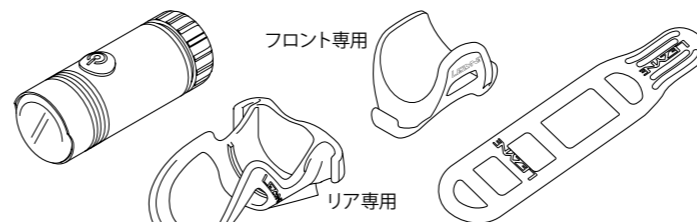


## Mehr Informationen

Für mehr Informationen über Lezyne Produkte, besuchen Sie bitte: [www.lezyne.com](http://www.lezyne.com)

## ユーザーズマニュアル

新しいLezyne LED ライトの適切な使用方法と注意事項を確認するために、使用前にこの説明書をすべて読んでください。照明を義務付ける交通規則は国ごとに決められています。使用する国での照明に関する法規を確認してください。



## 警告

光線を直視したり、他人の目に当てたりしないこと。

水中に沈めないこと。Lezyne LEDライトは日常使用の耐水となっているが、防水ではない。水分が本体内部に入った場合は、後部キャップを外して完全に乾燥させること。

電子機器を取外そうとしないこと。そうした場合保証対象外となります。

アメリカLezyne USA 社/Lezyne社はいかなる状況でもこの製品に起因するけがやその他の損害については、一切の責任を負いません。

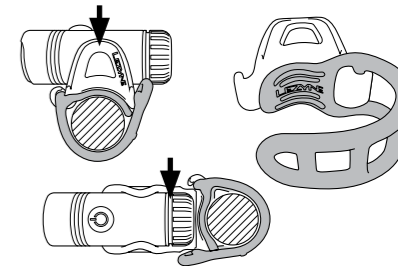
## 保証

米国および英国国内でのLezyne LEDライトは最初の購入者が購入した日(購入証明書が必要)から2年間の保証がついています。Lezyneのバッテリーは最初の購入から6ヶ月間の保証がついています。保証は材質や仕上がりに関する製造上の欠陥がカバーされます。保証対象外となる事項は、通常使用時の損耗、不適切な取付け、電子部分に手を加えたり変更を加えた場合、事故、誤用、乱用、放置による損傷または故障となります。

米国外での保証対象事項については、お客様の国や地域の代理店/小売店にお問い合わせください。お近くの代理店は以下サイトで確認できます。<http://lezyne.com/contact/distributors>

## 取付け

フロント: ライト中央部分に取付ける。後部キャップには取付け不要。



リア: 後部キャップの溝にはめて、しっかりと取り付ける。

## 操作方法

1. On/Off: ボタンを2秒間長押し
2. モード変更: ボタンを短く押す

熱からの保護: ライトの動作温度が高くなりすぎると、ライトは自動的に低出力設定に切り替わります。

## 持続時間とモード

フロント

FL1 STANDARD	ENDURO	BLAST	FLASH 1	FLASH 2	PULSE
	50 LUMENS	100 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS	50 LUMENS
	5:00 h:min	2:30 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min	10:00 h:min

リア

FL1 STANDARD	FLASH 1	FLASH 2	PULSE	BLAST	ECONOMY
	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	15 LUMENS	7 LUMENS
	11:30 h:min	11:30 h:min	11:30 h:min	5:45 h:min	12:30 h:min

## バッテリーインジケーター

ライトがオンのときにバッテリーの状態がわかるよう、緑と赤のLEDがボタン内にあります。ライトがオフのときはボタンを1回押すと、2秒間バッテリー状態を表示します。

緑の点灯	緑と赤の点灯	赤の点灯	赤の点滅

## 充電方法

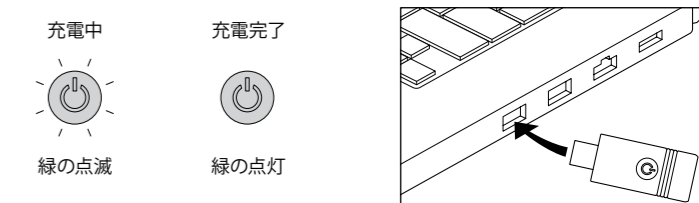
最初にLezyne LEDライトを使用する前に、バッテリーをフルに充電してください。充電方法は以下の通りです。

1. ライトをオフにする
2. 後部キャップを外す
3. USBプラグを電源の入ったUSBポートに差し込む
4. 充電が始まるとボタンは緑の点滅となる

接続してもボタンが点滅しない場合は、USBポートに電気が通っていないことが考えられます。他のUSBポートに接続してみてください

ライトは3-4時間で充電が完了し、ボタンは緑の点灯に変わります

5. ライトを充電機から取り外し後部キャップを取付ける。防水のため後部キャップはしっかりと閉める



## 詳細情報

Lezyne製品についての情報はサイトで: <http://lezyne.com>